

ABDALA

EL FUTURO SERA NUESTRO

Año I

MAYO - 1971

Núm. 2

Por la Protesta en la ONU

CONDENADOS LOS JOVENES DE LA AGRUPACION ESTUDIANTIL "ABDALA"

**FUERTES ACUSACIONES
DEL CUERPO DE SEGURIDAD
DEL ORGANISMO MUNDIAL**

INFORMACION EN
LA PAGINA 11

El Caso - Padilla

CARTA A LOS INTELECTUALES

**"EL QUE NO TENGA FE
EN SU PATRIA NO DEBE
LLAMARSE CUBANO"**

Mientras los intelectuales comunistas encabezados por el escritor marxista Heberto Padilla se rebelan contra el sistema de asco que los desgobierna. Cuando el propio Heberto Padilla es obligado desde la cárcel, donde estuvo preso alrededor de 15 días, a escribir una carta de auto-crítica en la cual implica a conocidos intelectuales también marxistas, pero que no están de acuerdo con los lineamientos de la política Castrocomunista. Cuando los estudiantes de la Universidad de Oriente, estudiantes que han crecido bajo la propaganda del marxismo-leninismo, se rebelan contra Fidel y éste cierra la Universidad en un gesto de soberbia, los intelectuales cubanos se dedican a jugar a las publicaciones y las antologías y a cobrar cheques en los colegios o las universidades.

Sentimos asco por la carta de Heberto Padilla, no por él, porque no somos capaces de enjuiciar a los que dentro de Cuba se enfrentan a Fidel Castro y su corte de asesinos y adulones, pero más asco sentimos por los cubanos que han echado por la borda el dolor de la Patria que los viera nacer, los que han comerciado con su condición de cubanos para obtener ventajas de todas clases y más tarde han sacado ciudadanía norteamericana para poder viajar mejor en sus vacaciones de estudio. ¡Y todavía se llaman cubanos!

Frente a una generación de jóvenes que podían sentirse desligados de Cuba, pues vinieron con ocho o nueve años de edad y han sufrido aquí el proceso de su formación intelectual, jóvenes que gritan orgullosos que son cubanos y se lanzan a la defensa de la libertad para nuestro país, nuestros intelectuales se enfrascan en la discusión de Vargas Llosa, Vallejo, o cualquiera otro de los escritores extranjeros.

Existen otros, aclaramos, que han ocupado su posición de batalla y desde su ángulo ideológico no desmayan en sus ataques al castrismo. Los respetamos y admiramos su

Pasa a la Pag. 12



AQUI SE PRODUJO LA PROTESTA Esta foto fue tomada en el local del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, durante la protesta estudiantil organizada por ABDALA el pasado 13 de Marzo. Aparecen en ella algunos de los que fueron sentenciados, como si hubiesen cometido un delito.

MI DESPERTAR: "ABDALA"

LUIS REINA
21 años, freshman Rutgers College

Yo nací en Oriente, Cuba, en 1950. Fue un accidente geográfico en el cual, no intervino para nada mi voluntad. Era cubano, al igual que mi apellido era Reina y mi nombre Luis. Todo eso sin saberlo yo, sin opinar yo; fueron mis padres y el destino quienes se encargaron de todo.

Pero hoy soy cubano por decisión de

mi propia voluntad. Porque tengo orgullo de haber nacido en la Región Indómita de los Maceo y poder mirar de frente a la bandera de la Estrella Solitaria. Y porque en los Estados Unidos de Norteamérica a donde fui enviado para que no cayese en manos del Comunismo Traidor y Asesino, y en donde llegué a ver mixtificada mi personalidad, llegando

casi a olvidar mi idioma, me nació por obra y gracia de ABDALA, la Cuba que llevaba dentro, la que permanecía dormida en mi alma, la que esperaba por mí y por tantos otros para su liberación definitiva.

Y no lo pensé, sin dudarle respondí presente a mi Patria y estoy dispuesto a

ofrecer todo cuanto tengo por su liberación.

Ahora que me siento tranquilo con mi conciencia, repaso en mi mente los momentos en que no hablaba español, vivía con una familia norteamericana, luchaba por traer a mis padres pero no me sentía obligado a nada más.

Fueron las voces de los hermanos de ABDALA las que me despertaron. Fueron sus gestos, su manera de actuar entre ellos, los que me hicieron pedir mi ingreso en la organización, y hoy soy uno más, un miembro de ABDALA, orgulloso de serlo y de ser cubano.

Envío a los Muchachos de "Abdala"

GUITERAS Y JUNCO: 35-42

Por Armando CRUZ COBOS

ARTICULO PUBLICADO EN EL PERIODICO "EL TIEMPO"
POR EL PERIODISTA ARMANDO CRUZ COBOS

Siempre que se trate de reverenciar o exaltar valores genuinos de la Revolución Cubana legítima -la única e intransferiblemente nuestra como parte inseparable de la revolución continental por la democracia, el desarrollo e integración económica, la justicia social y la libertad- los nombres de Antonio Guiteras y Sandalio Junco, han de figurar en los primeros planos del enfoque histórico.

Ambos combatientes sin miedo, sin tregua ni tacha, cayeron en fechas similares en el tiempo cronológico, a una distancia de siete años el uno del otro:

Guiteras el 8 de mayo de 1935 en el Morillo, Matanzas.

Y Sandalio en el salón del consistorio de Sancti Spiritus, el 8 de mayo de 1942, precisamente cuando conmemorábamos el séptimo aniversario de la caída del primero, que murió peleando hasta el último cartucho, contra fuerzas militares invenciblemente superiores en tropa y equipos.

Pero primitivamente al servicio de una dictadura emergida de la supeditación del gobierno cubano de entonces a designios contrapuestos a los anhelos de redención, soberanía y progreso nacional y social que habían caracterizado las luchas contra la tiranía de Machado.

Guiteras y Junco pertenecían a la misma hornada revolucionaria que el proceso político cubano había dado de sí, en los tiempos que precedían a los años 30.

Vale decir: a representantes de un pensamiento teórico, de una ideología o doctrina transformadoras, que aún cuando se proyectaban naturalmente contra las causas y concausas, factores e intereses que hasta aquellos días germinales habían determinado o condicionado la estagnación de la Cuba republicana, se diferenciaban raigal y críticamente de la posición adoptada por otros grupos universitarios o gremiales que se reclamaban solidarios con la línea de la III Internacional o aparato mundial paracomunista con sede en Moscú.

Antonio Guiteras había sido expulsado de la Universidad de La Habana en 1927, por su oposición a la Prórroga de Poderes impuesta por Machado.

El estudiaba Farmacia en la Colina. Y figuraría a la sazón entre los más enérgicos e intrépidos luchadores contra la tiranía del "carnicero de Las Villas".

Su formación ideológica -la misma que le instara a crear la organización insurreccional Joven Cuba después de la caída del Gobierno Revolucionario del que forma parte descolante junto a Grau San Martín y el Directorio Estudiantil Universitario- era antimperialista y a la par anticomunista, sin concesiones al derechismo ni al zurdismo, sino ubicándose en la línea de izquierda democrática que se correspondía histórica y continentalmente con la integracionista Filosofía Política de Haya de la Torre y el APRA.

(Por eso, su breve paso trascendentalmente positivo por el Ministerio de Gobernación durante el Gobierno Revolucionario, fue combatido de modo acérrimo por el Partido Comunista y sus anexos. Y por lo mismo, más adelante, combatirían, en conjunción con el régimen dictatorial, a la organización "Joven Cuba", que se opuso a la Huelga de Marzo de 1935. Y lo particularmente extraño, aunque no insólito para el análisis histórico de los acontecimientos de aquellos días memorables: fue que los comunistas se aliarían después al régimen que quisieron jaquear con la Huelga de Marzo, buscando meses más tarde hospitalidad en el Campamento de Columbia donde radicaba el Poder de la República a la sazón. E inaugurando una luna de miel con aquella dictadura hasta junio de 1944 en que el pueblo auténtico de Cuba, ganara voto a voto su batalla democrática).

Sandalio Junco era un obrero-panadero de extracción anarco-sindicalista o libertaria. Tal concepción social le haría diferir siempre del estatismo totalitario o regimentando del Kremlin. Había estado en la URSS. Y a su regreso a Cuba, denunció aquel tipo de Poder como la más rampante negación de los derechos de los trabajadores y de la persona humana.

Junco, muerto Guiteras, y acordado un pacto entre el PRC y Joven Cuba, ingresaría en el Autenticismo con el grupo aprista, y encabezaría

la Comisión Obrera del PRC, que tan tenaz y permanente batalla daría al Comunismo en Cuba.

En este carácter fue que Junco sería invitado por el Consistorio de Sancti Spiritus, donde el PRC había ganado las elecciones municipales de 1940, al acto que, en homenaje a Guiteras se había organizado, bajo los auspicios de Chaler Simeón, gran amigo de Guiteras y del propio Junco.

Sancti Spiritus era por aquellos días, a la par que un baluarte auténtico de primera línea el epifoco del movimiento obrero comunista de los ómnibus "Flecha de Oro". Se pugnaba entonces, por desbancar a los comunistas y gobiernistas de los controles de la CTC. Y Sandalio, conjuntamente con Eusebio Mujal, como muchos de nosotros en la Universidad y en la calle, en la Sección Juvenil Auténtica, peléabamos a diario contra los bonzos de Moscú, que poseían granjerías y prerrogativas múltiples en el régimen "constitucional de a pepe", advenido de los comicios del 40. Fuimos invitados al acto espiritano.

Y llegamos a la vieja ciudad del Yayabo un día antes que Junco. Advertimos en seguida, por manifiestos comunistas que circulaban profusamente, repartidos inclusive por la Policía, que el acto del Consistorio iba a ser atacado.

Los nombres de Simeón, Junco, y Cruz Cobos aparecían en aquellos volantes, así como el de Guiteras y el del Grau San Martín, como "representantes de la reacción y agentes del imperialismo, enemigos de la clase obrera y de la Revolución Proletaria de la URSS".

Pero cuando llegó Sandalio y le informamos de la gravedad de la situación, sonrió y nos dijo:

"Las agresiones comunistas, a mí y a nuestro movimiento revolucionario auténtico, se producen y producirán todos los días hasta que los derrotemos. De manera que, adelante.

Los comunistas visitarían al Alcalde Escribano para intimidarlo exigiendo que el homenaje a Guiteras fuese suspendido.

Escribano los echó a caja destemplada de su despacho. Y ya temprano, antes de las 8 de la noche, el estrecho y largo salón del Consistorio espiritano estaba repleto. Pero ya agentes comunistas -que habían sido complotados por Jesús Menéndez en el local de la Foto Hernández, de allí de la ciudad- habían ocupado sitios estratégicos en el salón.

Se abre el acto con unas palabras del Alcalde Escribano. Habla Santiago Vázquez, Concejal. Le siguió el estudiante Ojeda. Después me tocó el turno. Y entonces comenzaron los gritos hostiles. Pero yo terminé mi discurso. Correspondería en la continuación del programa, la palabra a Charles Simeón. "Aquí hablamos hoy como si lo hiciéramos sobre la tumba acusadora de Antonio Guiteras, comenzó diciendo Charles.

Y cuando enfatizó admonitoriamente que: la "revolución rusa indigerida era como un vómito de barbarie asiática sobre la Civilización Occidental", sonaron los primeros disparos.

Nosotros estábamos todos desarmados, y junto a Sandalio en la Presidencia del acto. Más tiros. Gritos. Duque Estrada peleando valientemente a silletazos con los comunistas. Rivero Setién herido en el pecho. Sandalio muerto -irremisiblemente exánime- a nuestro lado, de un plomazo en el corazón.

Así ocurrió todo. Y hoy podemos afirmar que, si sobre el charco de sangre de Guiteras y Aponte en las arenas tibias de la playa rumorosa de El Morillo, se aseguró la convocatoria y plasmación de la Asamblea Constituyente, con su Carta Magna del 40; con la muerte de Sandalio Junco -sobre su liderazgo obrero revolucionario como sobre un pedestal inequívoco- se asentaría la victoria popular de 1944, en base a la cual el Autenticismo derrotó a los comunistas y al candidato oficial que ellos respaldaron como el gobierno de entonces, Dr. Saladrigas.

Guiteras y Junco fueron, desde entonces para la inmortalidad: prototipos ideológico-democráticos de la Revolución Cubana.

Y en cualquier aniversario del 8 de mayo de 1935-42 -en el exilio o en la patria otra vez liberada- no habrán ni deberán ofrecerse más homenajes, los que hemos de rendir a los dos epónimos combatientes, sin miedo, ni tregua ni tacha, del pueblo de Cuba por su decoro nacional y social y su progreso en soberanía y libertad.

Estos no son anunciantes, son:

Nuestros Colaboradores

344-1616

Fidel Aguirre, M. D.
Olga Aguirre, M. D.

RADIOLOGY

73 FERRY STREET
NEWARK, N. J. 07105

La Perla de las Antillas

Carnicería - Bodega
(Preguntar por Chano)
El Rey de la Palomilla

86-06 Roosevelt Ave.
Jackson Heights, NY



CONRADO J. GONZALEZ
SALES MANAGER
MUSICAL RECORDS, CO.
642 WEST-10 AVE. NEW YORK, N. Y. 10036
TEL. 581-3235

TRIANON FURNITURE

2524 Broadway, esq. a
Calle 94, New York, N.Y.
Telefono AC2-2505 y

Tel. 863-8668

TELE STAR

Joyería - Discos Radios
y Miscelaneas

4331 Bergenline Ave.

Union City, N. J.

M. D. VARIETY

439 - 52
WEST NEW YORK

PHONE
863-4935

La Caridad Super Market

VIVERES DE CALIDAD

4521 BERGENLINE AVE.
UNION CITY, N. J. 07087

YUMURI BAKERY

40-07 Junction Blvd.
Jackson Heights, N.Y.
Tel. 899-9582

(Especialidad en cakes)
ORDENES A DOMICILIO

F. M. RECORD Co.

850 - 7th. Ave.
(Suite No. 906)
New York, NY
10019

FERNANDEZ Agency

SEGUROS DE CARROS
SEGUROS AL INSTANTE

809 Elizabeth Ave.
Elizabeth, N.J.
Teléfono: 354-5741

Gusal Grocery Store

901 Columbus Ave.
New York City, NY.
10025

Sardinas Barber Shop

5708 HUDSON Ave.
WEST NEW YORK,
NEW JERSEY

EDITORIAL

POR QUE SOMOS REVOLUCIONARIOS

Cada hombre tiene que situarse en su tiempo y espacio. No hacerlo es suicidio. Pero para efectuar la toma de conciencia necesaria tiene que despojarse de todos cuantos prejuicios puedan invalidarlo.

Cuando comenzamos la lucha frontal contra la Dictadura Comunista que oprime a nuestra Patria, no comprendíamos muchas cosas de las que nos rodeaban. Pero en la lectura de nuestra Historia, hoy, que ya comprendemos muchas cosas, nos asalta una duda que nos asfixia: ¿una vez más los cubanos frustraremos nuestros destinos equivocando la ruta a seguir, en esta crisis que atravesamos?

Cuba necesita una REVOLUCION, no una revuelta. Revolución es destrucción de estructuras injustas, opresoras, y construcción de un nuevo andamiaje acorde con las necesidades del tiempo y el espacio.

Si los que estamos empeñados en derribar a Fidel Castro, no nos preparamos a encarar la etapa constructiva que viene inmediatamente, volveremos a incurrir en el mismo error de las etapas anteriores, asesinando las ansias de todo un pueblo.

Revolución no es sólo pelear contra Castro, asesinar a Castro, eso puede ocurrir en cualquier momento cuando las circunstancias lo hagan viable. La revolución en su etapa más difícil, comienza una vez derribada la tiranía castrocomunista y cuando la libertad pueda brillar de nuevo en nuestro suelo.

Porque nuestra Revolución tiene que tener por primera ley: la libertad. Nadie tendrá derecho a relegarla ni nada nos puede hacer desviar de ese fin primero.

El 1868 fue una explosión libertaria producto de las circunstancias que tuvo su planificación revolucionaria en las constituciones que se plasmaron durante la Guerra de los 10 años. Sin embargo, seríamos injustos si negásemos los logros obtenidos en ese proceso que nos dio la Personería Jurídica en el Pacto del Zanjón, la misma personería que nos negarann los Estados Unidos de Norteamérica en el Tratado de París.

La verdadera Revolución del Siglo XIX la planificó el genio brillante de José Martí. Pero su caída temprana en Dos Ríos en los albores de la Guerra de Independencia y la de Antonio Maceo en diciembre de 1896 pusieron el ambiente necesario para que ésta fuese traicionada, el 15 de febrero de 1898, cuando el poderoso coloso norteamericano cambió nuestra Isla por un acorazado, entregándonos una República —obtenida a precio de sangre y sacrificios sin su ayuda— mediatizada en lo político, enajenada en lo económico, humillada en lo social.

Revolución, fue el golpe del 4 de septiembre de 1933, respuesta cubana a la intromisión norteamericana en la caída del gobierno de Gerardo Machado, pero fue Revolución improvisada durante el gobierno de los 100 días y la presión norteamericana junto a los intereses in-

ternos derribaron el gobierno de Grau San Martín el 14 de enero de 1934.

Revolución fue planificada por los que acompañaron a Fidel Castro en el proceso que culminó con el 1 de enero de 1959, pero esta Revolución fue desviada y entregada al Comunismo Traidor convirtiendo nuestra Isla en un inmenso campo de concentración, satélite de la Cortina de Hierro.

Y Revolución hay que planificar ahora, la misma que ha sido fraguada en anteriores ocasiones, la que no logró ver Martí, la que costó la vida a Antonio Guiteras, la que ha dejado en la ruta a tantos hermanos desde José Antonio Echevarría a Porfirio Ramírez. La Revolución que tratarán de asesinar otra vez, los intereses mezquinos internos y el Poderío Económico de los Estados Unidos.

Porque los que vivieron de los negocios sucios durante los años idos de la República pasada, los que comerciaron con la Patria, tratarán de volverlo a hacer. Y junto a ellos, los que consideran que todo puede hacerse en detrimento de los verdaderos intereses nacionales, con tal de ocupar altas posiciones y mantener lujos afrentosos.

Pero frente a éstos, cubanos y extranjeros, se alza la "Agrupación Estudiantil ABDALA" que sabe que en esta ocasión no se puede frustrar la Revolución. Porque sabe que en Cuba hay una generación que ha vivido una Revolución en su fase destructora, que ha sido criada en una falsa doctrina y con la cual tenemos necesariamente que contar para la construcción de la República del Mañana.

Y para ese proceso estamos trabajando. Para hacer un movimiento de abajo a arriba, integral, cada uno en su puesto, en el cual no escape un solo detalle de la transformación necesaria, sin que nos apartemos por ello de la lucha en otros terrenos contra la Bestia de Birán.

Somos Revolucionarios porque confrontamos la cuantía de una Revolución

verdadera, porque tenemos trazado nuestro destino y junto a la decisión de derribar al régimen existente, estaremos preparados para la construcción —sin que nadie se nos interponga—, de una República verdadera, de intelectuales, obreros, campesinos, militares, en fin, la "República con todos y para el bien de todos" que preconizara Martí. Una Patria en donde no exista discriminación contra el negro y el pobre; una Patria donde el obrero sea mirado como soporte de su sociedad y se luche por su capacitación y su bienestar; una Patria donde el campesino deje de ser el hermano abandonado sin derecho al pan de la cultura, ni a las comodidades de la vida de la ciudad.

Una Revolución con "los pobres de la tierra" como planea el Apóstol; una Revolución donde no tuvieran cabida las antiguas lacras, en donde la política estuviera en manos de los más capaces y honestos; en donde la honradez y el respeto a la libertad del hombre ocupen el primer pensamiento de cada día, en donde no tengamos miedo a las consecuencias y hagamos lo que en cada momento sea necesario.

Una Revolución en definitiva, que incorpore a Cuba al concierto de las demás naciones del Universo y en donde tratásemos de igual a todos los países por poderosos que sean.

En fin, la Revolución que surge del Siglo luminoso del Pensamiento Cubano, que se alimenta con la sangre de nuestros hermanos caídos en todos los tiempos y que señalara José Martí.

Para eso estamos preparados los de la "Agrupación Estudiantil ABDALA", por ello estamos en pie de guerra, para luchar por el fin de la tiranía primero y para levantar por nuestro propio esfuerzo el edificio de la Cuba del Mañana.

Por eso somos revolucionarios, porque entendemos la Revolución y porque estamos dispuestos a dar la vida por ella. "El futuro será nuestro".



EL FUTURO SERA NUESTRO

Organo Periodico Oficial de la Agrupacion Estudiantil ABDALA

CONSEJO DE DIRECCION

- Gustavo Narin
- Miriam Alvarez
- Ruben Dario Lopez
- Pedro Solares
- Eduardo Lima
- Fernando Calzon

JEFE DE REDACCION: (Tecnico)

Federico Garrucho

JEFE DE CIRCULACION:

Oscar Fernandez

FINANZAS:

Conrado Gonzalez

Enrique Maseda

LOS ARTICULOS FIRMADOS REFLEJAN LA RESPONSABILIDAD DEL AUTOR.-

DEPARTAMENTO FOTOGRAFICO: Rolando Echevarria

CARTA ABIERTA AL ESTUDIANTE CUBANO

Compatriota:

La historia de este exilio esta llena de relatos de sacrificios personales por nuestro suelo lejano. Han sido doce años de luchas frustrantes, en los cuales, la generación pasada ha manifestado grandes inquietudes e incertidumbres con respecto al destino de nuestra Patria. Sin embargo su respuesta en momentos de fracasos y traiciones siempre ha sido la misma... ¡ADELANTE!

Nosotros, la juventud, la generación del setenta, estamos confrontando crisis de identidad nacional. Cada minuto que pasa la libertad y la soberanía de nuestra Patria recae más sobre nuestros hombros. Ha llegado ya el momento para que la juventud cubana despierte de ese sueño inexplicable. ¿Qué nos brinda

la comodidad de una existencia materialista? La libertad que aquí gozamos no es nuestra. Hay que pelear para llevar la nuestra a la tierra que nos vio nacer.

Tuvimos la oportunidad de poder desarrollarnos en un ambiente libre y obtener una educación sin influencias ideológicas que nos entorpecieran. No obstante sabemos que la juventud en Cuba está respondiendo cada día más al llamado de la independencia final. Reconozcamos pues, la imperante necesidad de utilizar todos nuestros medios para librar una lucha sin tregua contra el tirano. Reconozcamos el deber histórico que nos dieron nuestros padres.

Ellos, por su preocupación hacia nosotros, abandonaron el campo de lucha

por nuestro bien. La labor de nuestros mayores ha sido ardua e incesante. Ahora nos toca prepararnos intelectualmente en toda manera posible para incorporarnos a la batalla, y crear un futuro netamente nuevo en nuestra Patria. Solamente así rendiremos tributo merecido a los sacrificios de nuestros padres y haremos honorable su decisión de salvarnos del comunismo para un futuro mejor. La Patria está en nuestras manos y la decisión es nuestra.

¡EL FUTURO SERA NUESTRO!

Enrique J. Maseda,

Vicepresidente de la "Unión de Estudiantes Cubanos Abdala", de City College of New York.

Libros

Revolución "Cuban Style"

Gil Green,
International Publishers,
New York, 1970.

FERNANDO CALZON

B.A. Political Science
Rutgers University

Revolution Cuban Style es un libro de impresiones de viaje. Un viaje a la Cuba Comunista de Castro. El autor fue Presidente de la Liga de Jóvenes Comunistas por los años treinta y hoy es miembro del Comité Nacional del Partido Comunista Norteamericano. Es decir, es "escritor comprometido".

Pero con el sentido de "autocrítica" con que los marxistas han ido viendo las desviaciones marxistas, Green deja ver de una forma sutil, las deficiencias del régimen castrista. El automóvil que se rompe a cada rato sirve para conocer nuevos paisajes, sin embargo el autor apunta: "se rompía, especialmente en los lugares donde no se podían encontrar piezas de repuesto". Habla de las "tiendas vacías", "de las largas colas", y las libretas de racionamiento. Y por último habla del Bloqueo. Un Bloqueo que ha sido la pantalla para que Fidel haga pasar hambre al pueblo de Cuba. Un Bloqueo económico que deja que países que comercian con los EE. UU., como Francia, le den un crédito por \$60.000.000 a Cuba e igual hagan Inglaterra y España. Y por último un Bloqueo económico que permite que firmas norteamericanas vendan desde otros países a la Cuba comunista.

El racionamiento según Green es producto de que el pueblo tiene mucho dinero, pero éste sería un círculo vicioso, porque precisamente hay dinero porque no hay nada que comprar y el dinero no circula. Como buen comunista, Green no mienta nada que pueda atacar a la actuación del Partido en Cuba, pero comete el error de vaticinar el triunfo de la zafra de los 10.000.000.

Al final llega a la conclusión de que la tarea de los países imperialistas y opresores deben permitir a Cuba que construya el socialismo en paz. Pero no dice Green, que los países de la Cortina de Hierro y la China Comunista debían dejar que el pueblo de Cuba decidiera su propio destino y no le impusieran un régimen asesino como el que padece nuestra Patria.

El libro de Green es propagandístico, pero permea muchos males del castrismo, por lo cual vale la pena leerlo.

Sin embargo debe tratarse de que lo lean mentes con capacidad para ello, pues puede confundir a los que no conocen el tema.

SI SE VA A MUDAR



DELIVERY

DEBE LLAMAR

78-11 Roosevelt Ave.
Jackson Heights, N.Y.
Tel. 899-9829

SABOREE EL RICO

BROADWAY SANDWICH

SHOP # 6

9601 Roosevelt Ave.
Corona, Queens.

Teléfono:
(212) 898 - 4088

NOTICIAS CON COMENTARIOS

La zafra de 1971 calculada en 7.000.000 ha sido rebajada en 350.000 según anunció la Bestia en su discurso del 1 de mayo. Pero la febeja no fue solamente en azúcar, la más importante fue que este 1 de mayo fue celebrado en el Palacio de los Trabajadores, donde no caben más de 20.000 personas.

Los desfiles de otros días y las concentraciones de la Plaza de la República, ya pasaron a mejores días.

Fidel ha vuelto a prorrogar una vez más su viaje a Chile. La gente se pregunta si el Caballo tiene miedo a perder el Trono, o es Allende que no quiere disgustarse con los rusos que ahora ya no ven al Caballo como el héroe de otros días.

Carlos Rafael Rodríguez, el Rasputin de la Nueva Clase, ya es el mandamás de la Isla. Dicen los que vienen de allá, que Fidel ha caído en segundo plano, y el que manda es Carlos Rafael. Pronto veremos la segunda etapa del famoso juicio de "Marquitos" Rodríguez.

Fidel insultó a los "seudointelectuales que viven en París y lo han atacado". Entre ellos incluyó a Mario Vargas Llozas, Julio Cortázar, René Dumont, K. S. Karol. Vargas Llozas le contestó, renunciando a su posición de Asesor de la "Casa de las Américas", y acusado a Fidel de haber empleado procedimientos contrarrevolu-

cionarios para obtener la "autocrítica" que firmó Heberto Padilla.

Bueno, la pelea es entre comunistas de verdad y un aprovechado que vendió su alma al Diablo por obtener poder.

La caída de los Pro-Rusos dentro del gobierno de Egipto le ha puesto la "caña a tres trozos" a los comunistas. Si se consigue un arreglo entre Israel y Egipto se desvanece el peligro en ese frente y el chantaje que los rusos han mantenido. Por otro lado, el viaje del tenis de mesa a Pekín, los ha puesto a "hablar en chino". El 1971, es un mal año para los camaradas.

El juicio de los "16 de Abdala" sir-

Por Rolando Jorge Estrada

vió para pulsar la opinión del exilio hacia nuestra Agrupación. Los resultados lo dieron: New York y los telegramas; Miami y su manifestación, sus entrevistas radiales y televisadas y el Midwest con el trabajo rendido por Enrique Encinoza. "ABDALA se convierte en el abanderado joven de la lucha contra la Tiranía Castrocomunista. Se hace bueno el slogan de "El futuro será nuestro".

Por Muchas Maniobras que Realice, Castro No Podrá Justificar su Fracaso Económico

Fidel Castro ha usado el aislamiento económico de Cuba por los Estados Unidos y casi toda la América Latina para justificar los múltiples fracasos económicos que ha sufrido Cuba bajo su régimen. El bloqueo le dio a los comunistas una excusa para justificar todos sus fallos. El bloqueo fue una técnica norteamericana con dos intenciones, 1) crear problemas dentro de la economía cubana y obligar al pueblo cubano a lanzarse a las calles y derrocar a Fidel Castro, y 2) aislar a la isla de Cuba del resto del continente para que no exportara la Revolución. En este pequeño artículo se trata de ver si el bloqueo fue una medida efectiva en lo que se relaciona a crear problemas dentro de la economía cubana.

Los comunistas vieron con buenos ojos, primero la suspensión de la cuota azucarera y segundo el bloqueo económico de Cuba por parte de los Estados Unidos. Estos eventos permitieron a los comunistas estrechar los lazos políticos con la Unión Soviética sin exponerse a la crítica mundial. El bloqueo había sido previsto por los comunistas desde el año 1959. Che Guevara preparó en 1959 una lista de "productos esenciales" que no entrarían en Cuba si los Estados Unidos declaraban un bloqueo de la isla. Cuba tomó los primeros pasos para asegurarse estos productos cuando firmó el primer pacto comercial con la Unión Soviética en febrero 13 de 1960. Es absurdo asegurar que el bloqueo sorprendió al gobierno cubano. Blas Roca en una entrevista de prensa a su regreso de Rusia en 1960 aseguró que los países del bloque comunista ayudarían a Cuba en caso de un bloqueo (Revolución, octubre 13, 1960). Fidel Castro estaba actuando bajo la creencia que los países socialistas y los neutrales le suministrarían todo lo que Cuba necesitara.

Los países latinoamericanos son los únicos países que han suspendido su comercio con Cuba. Países europeos han seguido comerciando con Cuba y algunos han aumentado su comercio con el régimen de Castro. Para hacer una comparación del comercio exterior de Cuba con varios países se puede tomar dos periodos de cinco años cada uno, 1954-1958 y 1963-1968. El primer periodo se ha tomado porque fueron los últimos cinco años antes de la toma del poder por Castro. El segundo periodo fue seleccionado porque el bloqueo empezó en 1961. No se incluyó 1962 porque durante ese año quedaban reservas en Cuba desde antes del bloqueo. No se puede medir con exactitud el efecto del bloqueo en ese año. A partir de 1963 las reservas estaban agotadas y se puede ver con más exactitud si el bloqueo como medida económica dio resultado.

El bloqueo no ha impedido que Cuba pueda comerciar con países del mundo occidental. Estos países pueden suministrarle a Cuba todas las piezas de repuesto que necesite, pues estos países mantienen excelentes relaciones con los norteamericanos. Por supuesto, Cuba tiene que pagar más, ya que estos países necesitan obtener una ganancia por su

papel de intermediarios. Una de las cláusulas de la ley de bloqueo era que los Estados Unidos le pedirían a los países del mundo libre que cesaran de comer-

ciar con Cuba. Si los países seguían comerciando con Cuba, los Estados Unidos tomarían medidas económicas contra estos países. Como se ve los países occi-

dentes siguen comerciando con Cuba sin que los americanos tomen ninguna. España por ejemplo, ha aumentado sus Pasa a la pagina 11



Uno de los cartelones que fueron llevados por los manifestantes durante la concentración del Trece de Marzo frente a la ONU.

La Razón de los Bárbaros



OCHENTA Y NUEVE años después que 8 estudiantes de medicina fueron fusilados por los españoles, otro pelotón asesinoso sitúa frente a un trágico paredón para partir el pecho de otro estudiante inocente: Porfirio Ramírez, Presidente de la Federación Estudiantil de Las Villas, fusilado detrás de Topes de Collantes el 13 de octubre de 1.960. Era un líder estudiantil que supo cumplir con su deber de combatiente en la etapa sangrienta de la dictadura batistiana. Por sus méritos alcanzó el grado de capitán en el II Frente del Escambray. Estudiaba derecho en la Universidad Central de Las Villas. Soñaba con una patria libre, democrática, organizada en un régimen de derecho y justicia. Pero vinieron otra vez los extranjeros. Esta vez no eran los Voluntarios de La Habana al servicio del régimen colonial español. Eran más bárbaros, más brutales, más estúpidos, más criminales, más ladrones, más asesinos. Eran las hordas comunistas salidas de las estepas de Rusia y China. Vinieron engañándonos aparentando defender la causa de la libertad y la justicia. Después se arrancaron la máscara. Descubrieron sus verdaderas intenciones. Y comenzaron a actuar. La justicia no pudo retornar. Se lo impidieron los comunistas extranjeros. Ellos también disponían de su Cuerpo de Voluntarios de La Habana. Ahora se llaman las Milicias. Porfirio Ramírez escuchó atento la nueva llamada de la libertad. Y volvió a salir a la manigua. En Mayo ya estaba de nuevo en las mismas serranías por donde había operado en 1958. Era el mismo combatiente animoso y entusiasta. Cayó en una celada y Fidel

Castro, como un nuevo conde de Valmaseda o un general Crespo, se cebó feroz en la víctima que tenía en la mano. Lo hizo juzgar como a los del 71 por un Consejo de Guerra que respondía a la orden recibida y no a la justicia y al derecho. Y lo hizo fusilar el día 13 de octubre de 1.960 en el mismo escenario donde Ramírez había conquistado gloria y honor.

Hoy, como ayer las víctimas fueron estudiantes. Hoy como ayer se olvidan del apotegma del Presidente Carlos Manuel de Céspedes anatematizando a Valmaseda: "La ferocidad es el valor de los cobardes". Hoy como ayer convertirán a los mártires en símbolos. Esos símbolos que liquidarán a los traidores de la patria cubana para restablecer la libertad y la justicia. Siga el asesino Fidel Castro partiendo pechos estudiantiles. Siga superando la obra vandálica de los grandes asesinos de la historia cubana —Valmaseda, Crespo, Burriel, Ampudia, Weyler—. Nada de eso detendrá la marcha de la historia ni impedirá que la libertad —ansia perenne del pueblo cubano— resplandezca, definitivamente, en una patria que es de todos los que la aman y la sirven. Que no se olvide Fidel Castro y su cohorte de extranjeros asesinos al servicio del comunismo internacional que José Martí escribió: "Los estudiantes son el baluarte de la libertad y su ejército más firme" y también: "Las Universidades parecen inútiles pero de ellas salen los apóstoles y los mártires".

Tomado de "DEBATE", de Caracas

Testamento de Porfirio Ramírez

Tomado de un Documento Público

Universitario: Mirate en este espejo!

He aquí el testamento de Porfirio Ramírez, universitario cubano fusilado por la revolución traicionada por los comunistas y sus satélites de aquel país.

Porfirio Ramírez fue asesinado por oponerse a los crímenes rojos y de nada le valió su condición de Presidente de la Federación Estudiantil de la Universidad de Las Villas. Ramírez es un mártir de la democracia y su trágico ejemplo se levanta como una advertencia. Universitario Recuerda a Porfirio Ramírez.

He aquí el mensaje de Ramírez:

Compañero:

De regreso del banquillo de los acusados en el que fuera Teatro "Libertad" (¡qué ironía!) del que también fuera Campamento Leoncio Vidal de Santa Clara, acatando rápidamente al efecto de montar el shows de nuestro juicio, frente a un tribunal que nos estaba juzgando con la orden ya recibida de antemano para que fuéramos condenados a muerte, me decido a escribir estas líneas que entregaré a uno de mis custodios en la seguridad de que algún día llegará a manos de mis compañeros estudiantes y alcanzarán su destino, porque tengo fé en los hombres que hicieron una revolución por amor a Cuba, por amor a esta tierra nuestra, duplicando amor a la libertad y que si no se sometieron a la dictadura de Batista, no se someterán jamás a la dictadura comunista de los Castro.

Como las circunstancias en que hago estas declaraciones son muy difíciles y el tiempo que me queda es muy



apremiante, no voy a hacer un recuento de mis actividades revolucionarias en mi lucha contra la tiranía batistiana, ni un análisis de los poderosos motivos que sólo tienen un elevado sentido patriótico de amor a Cuba, que me llevaron a tomar de nuevo el camino de las lomas libertarias de Escambray para luchar contra el monstruo comunista del Caribe. Como tampoco voy a hacer un análisis de mi vida tanto pública como privada que me defien-

de por sí sola por haber sido siempre limpia, honrada, moral, justa, sincera y decente, acorde con los principios sustentados por mis padres en un hogar donde trabajando honradamente la tierra, ordeñando vacas, vendiendo leche pura tal y como salía de la ubre de la vaca, tirando caña de maiz, cortándola bajo un sol ardiente, se constituyó esa familia que es la mía y de la cual me siento orgulloso y que fué capaz de adquirir con su traba-

jo la propiedad de la tierra que hoy disfruta. De ese hogar dechado de virtudes procedo yo y para honrarlo, estudié, y cuando la Patria lo reclamó me fui al monte, tras haber luchado peligrosamente en la clandestinidad para librarnos del yugo opresor de la tiranía batistiana. (¿Quién iba a decirnos que habríamos de caer en la tiranía roja de los Castro?) Tampoco habré de hacer un análisis de todo el proceso que habrá de culminar con mi

fusilamiento criminal y de un grupo de valiosos y dignos compañeros y su barril de años para la mayoría de los otros acusados; todos esos detalles son bien conocidos. Solo quiero aprovechar estos postreros instantes de mi vida para hacer un llamamiento a todos mis compañeros de la Universidad Central de Las Villas, de la Universidad de Oriente, de la Habana, de la Universidad de Villanueva, a todos los estudiantes de las Es-

uelas de Comercio en donde procedo, de todos los Institutos Normales, en fin a todos los estudiantes de Cuba y de América, para que estrechen filas en contra del "monstruo rojo" del Caribe que habrá de traer mucho dolor y luto, sangre, miseria y esclavitud al pueblo de Cuba.

Quien haya pasado por todos estos horrores que yo he vivido en estos últimos días, debe sentirse feliz de morir porque sabe que habrá de descansar de tanta opresión, de tanta ignominia, de tanta cobardía y porque sabe que habrá de sembrar un ejemplo para las actuales y futuras generaciones se enfrenten valientemente al tirano de la barba y el microfono y a cualquier otro tirano que pretenda interponerse en el destino eminentemente libertario de nuestro pueblo que no habrá de permitir, de ninguna manera, someterse a la voluntad opresora de un tirano, ya se llame Fulgencio Batista o Fidel Castro.

Se que voy a morir dentro de pocas horas, no tengo miedo; por el contrario, jamás en mi vida me he sentido más seguro de mí mismo; se que mi muerte no habrá sido en vano y que el estudiantado en pleno habrá de salir a la lucha para liberar a mis hermanos, a mi pueblo, de la traición del monstruo comunista del Caribe.

Adelante, compañeros y pueblo de Cuba, la Patria necesita de ustedes más hoy que nunca antes; la América también.

(fdo). Capitán Porfirio Rémberto Ramírez, Presidente de la F. E. U. de Las Villas (Cuba).

Comité Estudiantil Libertario

INTERVIEW TRANSMITTED ON W.F.U.V.-RADIO IN NEW YORK

The following is an excerpt of an interview by Osvaldo Alfonso with a group of the sixteen members of the ABDALA Student Group who chained themselves in the Security Council Chamber of the United Nations on March 13, 1971.

This interview was transmitted on March 16 over WFUV Radio in New York City. The participants were Miriam Alvarez, Fernando Calzón, Angel Estrada and Gustavo Marin. This excerpt presents some of the answers of Gustavo Marin and Fernando Calzón to Mr. Alfonso's questions.

Q.: What happened last Saturday?

R.: Last Saturday, March 13, which marked the anniversary of the student revolutionary involvement in Cuba, we entered the United Nations because it was our only opportunity to be heard by the world's people. We, members of the ABDALA Student Group, organized by Cuban students to continue the revolutionary struggle, decided to chain ourselves in the Security Council Chamber of the United Nations with the idea of bringing about the world's attention to the 200,000 Cuban political prisoners in Cuba and throughout the United States and Latin America. It was a solemn decision by the members of ABDALA. It was our only alternative, as I mentioned before, because all our previous efforts to make ourselves heard before the world as to the inhuman conditions suffered by all our brothers in Cuba under Castro's tyranny have been in vain.

Q.: What did you do in the United Nations?

A.: We entered the United Nations at 1:05 p.m. and took over the Security Council Chamber fifteen minutes later. We were sealed in the Security Council Chamber and on one was allowed to see or hear us except the United Nations guards who tried to remove us by various means. They insisted that we leave the premises but we refused to do so before the following demands had been presented to a responsible delegate. Our demands were:

- 1—The immediate release of all political prisoners in Cuba.
- 2—The release of the political prisoners in the jails of the United States and other nations.
- 3—And end to the persecution of those who try to leave Cuba.
- 4—And end to the persecution of the relatives of Cuban political prisoners.

Our purpose was to bring these four demands before the world by peaceful means. We had tried already to be recognized at the World Youth Assembly last summer but due to Soviet pressure we were denied the right to participate as a Cuban organization. We have picketed the United Nations several times and petitioned the Human Rights Commission to inspect the Cuban jails and demand more humane conditions for the prisoners.

It was our idea not only to support the political prisoners but also to show that the Cuban student movement in the United States and Cuba remains upright and firm oppression, persecution, exploitation and totalitarianism wherever it exists.

Q.: Did this peaceful demonstration have a non-violent outcome?

A.: Unfortunately no. We were pushed, kicked and assaulted by the United Nations Security Guards. There are limits as to how much force can be used on trespassers however, in this case there were no limits to their actions. Those of us who yelled: "Freedom for Cuban Political Prisoners" as we were being

dragged out were beaten even more harshly by the guards.

Our chains were not cut as reported in the newspapers but broken off as we were pushed and kicked. One student has seven stitches in his wrist because he was pulled while still handcuffed to a chair. Others were mercilessly kicked while on the floor. I must say that the brutal manner in which the Security guards behaved is in no way representative of the conduct expected from the guards of world peace and justice.

Q.: What is the reason for being treated so cruelly by the United Nations guards?

A.: I do not know.

Q.: Did you expect this kind of treatment or did the whole thing come as a big shock to you?

A.: We expected an opportunity for each side to express their own view. I was certainly very shocked by the brutal attack of the Security Guards upon defenseless students causing such bodily injuries in seven of us that immediate hospitalization was needed.

I must emphasize that our organization does not advocate any sort of violence but the irrational behavior of the leading nations has made it necessary for us to act as we have done, which was not violent in any way, but rather seems to have been retaliated by very hostile and brutal methods as proven by the Security Guards.

Q.: Could you tell me a little about your organization?

A.: ABDALA was founded in 1967 with the idea of uniting all the segments of the Cuban student movement.

ABDALA is the title of a literary work by José Martí, the Apostle of Cuban independence. The work is about Abdala, a prince who came from Nuvia, a land imagined by Martí. This prince renounced his material comforts and pleasures in order to defend his nation and died happy, for he believed that there was no greater act than to die for his beliefs.

During the past four years we have organized groups of students on many campuses in the United States, South America and Europe. We also have contact today with a number of student groups in Cuba.

We, as Cubans in exile, do not base our principles on material values but rather on remaining true to our convictions to go as far as we can in our intentions—the ultimate goal being the liberation of Cuba. We intend to liberate it from the tyrannical regime that now rules our island. A liberation that will attain freedom and bring peace to Cuba. In our attempt to reconcile all factors and establish a united fatherland, ABDALO, to us, is not only a movement of university and high school students, but the vanguard of the Cuban struggle to establish a true revolutionary regime in Cuba, but not one that terrorizes the campesinos or exploits the workers but one which will bring harmony to our country.

Q.: Do you have any idea as to what type of revolutionary regime you are looking for?

A.: First of all we must break away from all patterns. Obsolete ideas that have existed in other eras have influenced our minds and consciences and have made men slaves. We who have experienced both sides of oppression, seem to be capable of moving forward to something better, contemplating the positive aspects of every type of regime, past and present in order to bring about

the Cuba of tomorrow. We hope to institute a regime that will respect the individual guarantees and freedoms of the workers attain happiness, that will bring justice and remain democratic in order to eliminate the oppression that controls decent salaries, that will fight for social Cuban people. One that will help the Cuba today, and institute pluralism of opinion, freedom to work and own one's own land. The only phrase applicable to this system would be: "Cuba for the Cubans", not as puppets of any foreign nation, or individual empire, but Cuba for the workers, Cuba for the "campesinos", Cuba for the students, Cuba for the intellectuals, Cuba for the people who will decide what is best for our fatherland.

It is not my job to try to institute a philosophy, nor to be a Messiah. We are not a Messianic organization but rather, one devoted to the freedom of man, and the end of tyranny, and one which hopes to establish a way of life involving the full participation of every Cuban citizen in the affairs of his fatherland.

We, as free people, must demonstrate to the nations of the world that we will not tolerate further domination by any imperialistic powers. We are striving for a nationalism which will demonstrate our pride in working for our fatherland, the Cuban nation, and acting as Cubans and not as puppets of an exploiting world power. Nationalism symbolizes for us, something that is pro-Cuban, for even though we are living in the United States we maintain our status of being

Cubans, not Americans. We have a unity of destiny, a historical unity to obtain our goals of freedom, justice and equity. We, as Cubans, are different from any other people and therefore, we cannot be compared to any other movement that is going for our country and we will accept has come before. Nationalism means living no other destiny than to once again own our country.

Q.: Why did you people choose to come to the United States as opposed to Canada, México, or Spain or any other country?

A.: First of all I am going to have to defer with your premise. The Cubans did not leave Cuba because they wanted to come to the United States, the Cuban left Cuba because they could not, and still can not live within the island and they go anywhere where they will be accepted. There are Cubans in Spain, Jamaica, Central America and Mexico and of course in the United States which is the closest nation, only 90 miles away. As to why we are here, there are a lot of Cubans residing in the United States and we hope that by being as close as we can to Cuba we can be more effective here in trying to bring about a democratic change in the island.

Q.: Are you happy with the condition in the United States?

A.: The position of the United States is very often two-faced. The United States tries to help the Cuban refugee as an individual, for instance the Coast Guard does a magnificent job picking up Cuban refugees who escape from Cuba



La lluvia no impidió que la manifestación se realizara.

NORTEAMERICANA

MARCH 20/71
/ YORK

but as the same time the Coast Guard prevents Cuban refugees who try to organize and take some action against the Castro regime. The same can be said about other agencies of the American government. The government tries to relocate Cubans all over the United States and find them jobs and so on, but at the same time the United States government does not recognize that the Cubans have a commitment to fight and return to Cuba. From this point of view the administration is right now helping Soviet imperialism in this part of the hemisphere.

Q.: Is Castro were to leave Cuba right now for whatever reason, would you return?

A.: Yes, I feel as most Cuban students do, that our first commitment is to go back to Cuba and try to reconstruct a just, democratic society.

Q.: Why have student movements and uprisings always occurred in Cuba, regardless of who is in power?

A.: Not only the student movement but also the youth movement because if we examine our war of independence, most of those who fought were in their 20's. Even Castro was in his late 20's when he made his first attack on the Moncada garrison. Perhaps it is a historical fact that young people in Cuba have attained a higher degree of consciousness than those of many other nations. We are more pensive and more conscious of doing something for what we believe in. The universities of Cuba have always been the minds of the government and

have always given Cuba its best men even if they were martyrs. Students are also idealists and wish to construct after many failures, a better society. And today still, we have these concepts. Even in the University of Havana, where the students have to do whatever the government wants, there are still open protests against the government policies.

The students outside of Cuba have a high degree of consciousness and as you said before a very bright future ahead of us. There is something better in the world, however, than a materialistic future. I would rather see a very good national future, in which the people of my homeland will be able to see their country free again.

Q.: Does anyone have any final comments to make?

A.: I think perhaps we should thank you for giving us the opportunity to present our point of view to the American people.

G.: From our point of view, the students are awakening within the ranks of the ABDALA Student Group, within the ranks of all the students who are coming together again for the first time in a decade. Coming together in a more constructive way to fight the tyrannical regime.

On behalf of all the members of the ABDALA Student Group, on behalf of all the people of Cuba, thank you for this opportunity to be heard.

I urge all of you to find out about us, ask your friends, study about Cuba, check our facts and support us because we know that we are right!



cion estudiantil fuera vigorosa y firme.

BEHIND THE FACADE. LIFE IN CASTRO'S COMMUNIST CUBA

By Paul D. Bethel

How does the worker fare in communist Cuba?

This question was answered on October 16, when the official Communist organ of the country, Granma, announced the promulgation of Government Resolution No. 425. Twice each year, every Cuban worker will be evaluated according to a dossier kept on his work performance. He will receive "merits" or "demerits" according to how "revolutionary" he is in his work performance.

If you really want to get along with Castro's Communist regime, here is what you must do: "Continue working after you have already completed, efficiently, your normal day of work; complete studies (after hours, ed.) which lead to cultural or technical advancement; serve as an instructor to your comrades after you have completed your normal work day; participate in agricultural work."

Cuba's Communist regime singles out those "addicted to absenteeism, disapproval of volunteer work performance (without pay, ed.), excessive use of electricity indiscipline and disrespect for fellow workers (Communists informers, ed.), etc. etc." These people are really in trouble and subject to being hauled before Labor Tribunals composed of Communist "vanguard workers." Punishment ranges from admonition, severe fines, loss of food or clothing ration card to imprisonment, or the firing squad right on the spot. resistance to his regime, Castro said: "An infinite number of faults, acts of negligence."

The enforcers are Fidel Castro's informers, called Committees or the Defense of the Revolution. Speaking to representatives of these groups, (who have spies in every work shop, office and agricultural enterprise in the country), Castro urged them on September 29 "to increase your vigilance of thieves, counter-revolutionaries" within the labor force. Speaking of Cuban workers' laziness, neglect and other factors are beginning to come to light... and they will be dealt with right down the line."

More than 400,000 Cuban youths refuse to go to school or work. This is a very large number, considering that total youth enrollment in school is about 1.6 million. Moreover, according to Fidel Castro's own words, those who do attend classes are two years behind in grade.

Journalism students burned down their newspaper, El Mundo, and have been attacked by Castro's military magazine, Verde Olivo, for tearing down posters of the late and unlamented "Che" Guevara.

Rice is a staple in Cuba, and

the average per capita consumption, pre-Castro, of 134.22 pounds yearly has been cut to about 34 pounds. Cubans who consumed an average of 73 pounds of meat each year are now lucky to receive 6 ounces a week. In interior towns and cities, the ration falls below that.

Milk is available to children only under two years of age, and is rationed at two cans of condensed milk per month. Coffee-drinking Cubans may only receive 1½ ounces of coffee per week in Castro's Communist paradise. Split peas and kidney or soya beans are rationed at six ounces per week, while only ¼ pound of butter or margarine is available every four months.

The lack of sanitary facilities was underscored the week of October 19, when the government announced that due to an electrical breakdown five out of Cuba's six provinces were without light and water. Indeed, the lack of water is a common occurrence in Castro's Cuba and has led to epidemics which the government, up until 1966, didn't even attempt to hide.

Gastroenteritis is the most common, and deaths from it rose from 14 in 1958 to 1,662 in 1966. Deaths by hepatitis for the same period jumped from 26 to 8,977 while the incidence of syphilis, an indicator of social promiscuity, rose from 2 cases in 1958 to 1,863 in 1964. All these figures are taken directly from data published by Cuba's Ministry of Public Health and from statements made by leaders of the Castro regime. Since 1966, the government has held back on issuing any further information on Cuba's public health.

For example, Dr. Albert Sabin visited Cuba in 1967 and later spoke of the declining infant mortality rate under the Castro regime. When questioned, he candidly admitted that he had not even checked the figures given him by government authorities for accuracy. In point of fact, in 1957 Cuba's infant mortality rate was 32.3. By 1966, the last year in which figures were issued, infant mortality had risen to 37.6 deaths per 1,000 births, a precipitate rise which reversed the steady downward trend in pre-Castro years.

(From Free
Trade Unions News)



Otra foto tomada durante la protesta frente a la Organización de las Naciones Unidas

EN ESTA PAGINA SE RECOGEN DOS ARTICULOS EN LOS QUE SE PLANTEAN CON EXACTO SENTIDO, LOS ACONTECIMIENTOS DEL PRESENTE MOMENTO HISTORICO.

Tomado de ESPAÑA LIBRE Los Siete Pecados Capitales del Latinoamericano

Por CARLOS ALBERTO MONTANER

Toda generalización (menos ésta) es falsa. Pero al mismo tiempo es cómoda. Si hubiera que pormenorizar y hacer justicia casuista, el idioma se saldría de madre. Los telegramas tendrían quinientas páginas. Luego, asistido por la inexorable economía, voy a generalizar, esto es, voy a ser injusto, voy a ponerle sayos a gente que no le sirven. El año comienza: la época es de rectificaciones. También de auto-crítica. Aquí van —el orden no importa— los siete pecados capitales del latinoamericano.

1.—El Nacionalismo

Me refiero al nacionalismo verdoso, pequeñejo, que cultivamos con esmero. El que costó miles de muertos a El Salvador y Honduras. El que ticos y nicas acarician como si fuera un gato. El que crece entre Ecuador y Perú. O entre Perú y Chile. O entre Chile y Bolivia. O entre Paraguay y Bolivia. Pecado capital que también se muerde las propias tripas en regionalismos parroquiales entre "costeños" y "andinos", entre "llano" y "meseta", entre "campo" y "ciudad", entre "norteños y sureños". Y así en una interminable letanía.

2.—La Mitomanía

Nuestros patricios eran hombres grandes e ilustres. Esto no se discute. Pero eran hombres de carne y hueso. Esto sí se discute. Hay que reescribir la historia de Latinoamérica, pero hacerlo con una honesta perspectiva humana. Reconocer que nuestros países han sido injustos; que nuestros prohombres se han equivocado muchas veces. Hay que agudizar el sentido crítico y aceptar que no siempre "el enemigo" era el déspota despiadado y piojoso de los piadosos y asépticos. Para entender el mundo hay que comenzar por entenderse uno mismo. Para entenderse uno mismo hay que enterrar los mitos.

3.—La Queja

Llevamos ciento cincuenta años quejándonos. Primero, el tirano español; luego, la perfidia Albión; ahora el horrendo imperialismo yanqui. Nosotros, que exportamos poco, somos los primeros exportadores de responsabilidades que hay en el mundo. Las culpas de nues-

tros fracasos —y hasta de nuestras pillerías— las tienen "los de fuera". Esto no es serio. No es honrado.

4.—El Caudillismo

El "hombre fuerte" sigue siendo nuestra debilidad; el machismo es sólo una actitud compensatoria para enmascarar una sicología un tanto feminoide. Nos gusta que el caudillo nos cabalgue. Para comenzar, urgentemente, tenemos que desmitificar a los caudillos: contarle a la gente que Perón ("mi general, que grande sos") es un viejito verde, amable y simpático, que hasta hace poco recorría Madrid en una motocicleta. Revelar que el problema más grave de Fidel Castro no es el imperialismo yanqui sino una recurrente fistula anal que le obsede con crueldad contrarrevolucionaria. Hay que ponderar la genialidad, pero también la dispespsia.

5.—El Dogmatismo

¡Horrible pecado! Nuestros conservadores lo son a ultranza, sin figuras. Duermen con calzoncillos y gorros largos. A cambio, nuestros liberales llevan gorro frigio, y túnica griega. Los políticos no han descubierto aún que los sistemas son herramientas de los hombres. Se vuelven ellos herramientas de los sistemas: la derecha defiende la "libre empresa" hasta la ruina del país; mientras la izquierda defiende la "comuna" hasta la bancarrota. ¿Cuándo aprenderemos a conjugar las ventajas de todos los recetarios? ¿Cuándo aprenderemos que los "li-

CUARTO A ESPADAS

Haya Fe! Cada Año Tiene 365 Veintes de Mayo

Por Enrique Pizzi de Porras



Tomado de EL TIEMPO, Edición del 20 de Mayo

Veinte de Mayo de 1902, inauguración de la República de Cuba, tras una guerra libertadora que duró treinta años. Primero de Enero de 1959, Estados Unidos coacciona válido de su fuerza al Gobierno Constitucional de Cuba, y entrega Cuba a la satrapía del asesino comunista Fidel Castro. Diecisiete de Abril de 1961, un puñado de mil y tantos heroicos cubanos integran la Brigada 2506 para combatir al sanguinario castrismo, y alevosamente los traiciona el Presidente Kennedy para que fuesen masacrados en los cenagales de Girón. Octubre de 1962 se consuma el crimen de entregarle Cuba a la Unión Soviética, como si fuera una propiedad

norteamericana. A espaldas de los cubanos, como en el Tratado de París, establece Kennedy con el cerdo Kruschew un contubernio ominoso, mil veces más pisoteados del derecho de los cubanos que la Enmienda Platt. Se despoja "manu militari", bajo las penas carcelarias que vemos sufrir a un montón de patriotas, del imperativo deber de liberar a Cuba, convertida en colonia esclava de los soviéticos por la incalificable dádiva norteamericana. Encima del regalo de Cuba a Moscú, firmado el incalificable trato de impedir que los cubanos invadan el territorio que era ¡y es! ¡y sigue y seguirá siendo! su Patria con "P" grande.

Johás era un profeta y se dio por milagro y misterio que regresara a la vida después de permanecer tres días en el vientre de una ballena. Nosotros llevamos doce años y medio zancajeando por entre el fétido laberinto intestinal de esta ballena, y no es misterio que, perdidos en rivalidades estériles, en sandeces de prepotencia, en constituirnos en cincuenta cabecillas, en quinientos, en cinco mil cabecillas, y creyendo paparruchas o poniendo en duda las palabras serenas de los que saben más, lo esperamos todo de un milagro...

O nos portamos como hombres, y escuchamos a los verdaderos hombres, y nos incorporamos a ellos para integrar la pléyade viril capaz de enfrentarse con la fuerza de la razón a la razón de la fuerza, o nos reducimos a no volver a tener patria.

Las leyes de este país son todo lo respetables que tengan que ser. Pero la ley nuestra, el deber nuestro, nuestra única razón de existencia es recobrar la libertad de Cuba. No estamos para engordar con las tripas de la ballena. No estamos aquí de caridad ni por humanidad. No somos parias ni inmigrantes. No aceptamos limosnas, porque nacimos con la dignidad de morirnos de

hambre antes que ser mendigos. La trilogía Eisenhower-Kennedy-Nixon nos arrebató nuestro país para endulzar con carantoñas afrodisíacas al comunismo. Que nos dejen poner un pie en su tierra, nada es cuando nos arrebataron nuestra tierra entera. Nos precipitaron en el colonaje esclavo, el saqueo, el hambre, la pérdida de los hogares, los trabajos forzados, los campos de concentración, las prisiones, los fusilamientos. Nos ultrajaron la Bandera. Se adueñaron de nuestros mares que los

cubanos patriotas no vayan a turbar las borracheras de los soviéticos y sus secuaces... ¿Y qué...? ¿Tenemos que agradecer el favor de que se nos permita venir aquí, estar aquí, trabajar aquí, echar el bofe aquí, perder la cubanía de nuestros hijos aquí y llenar los cementerios de aquí? Sabemos agradecer un noble gesto, pero repudiamos ser objeto de una fementida misericordia.

Veinte de Mayo de 1971. Resolvamos ser hombres de la talla de los del 68, del 95 y ¿por qué no?, de los del 61 también. Cada día del año debe señalarnos un Veinte de Mayo. Levantémonos para que ese día sea.

bros sagrados" son para leerlos, no para adorarlos? ¿Cuándo enterraremos los esquemitas facilones? ¿Cuándo seremos racionales y no pasionales? A Marx y a Adam Smith se les puede leer en calma, sin irritaciones.

6.—La Solemnidad

Si nos dejaran, vestíamos a los carteros con entorchados, bandas y medallas. Para los limpiabotas bastaban casacas rameadas. Así somos de solemnnes. Siempre estamos dispuestos a esperar un discurso largo y florido. A citar en latín y a engolar la voz. Hay que proscribir la oratoria con el mismo

rigor con que se proscribió el genocidio. Multar al que cite a Martí o a Hostos. Degollarlo si cita a Horacio. Limitar los discursos. Fijar impuestos a la adjetivación (doble tasa para "egregio" y triple para "epónimo"). En el continente de la foto-novela y del dramón radiofónico cualquier ademán solemne se vuelve una mueca cómica.

7.—El Parasitismo Mental

Pensamos con la cabeza ajena: unas veces europea; a veces yanqui; últimamente japonesa. En ninguna rama del conocimiento humano regentea una idea latinoamericana (filosofía, economía política,

ca, sociología, antropología, etc.). Hemos aportado al mundo un hermoso caudal folklórico. Esto es muy poco. Tenemos que salir de la superficie. Cavar hondo: pensar, especular, inventar. Para que se nos tome en serio, primero debemos serlo; luego creémoslo nosotros mismos.

Tras esto habría que escribir las siete virtudes capitales. Existen. Las tenemos. Son tan hondas y tan anchas como los pecados. Pero ocurre que de éstas hablamos todos los días.

ESTE EXILIO

ROLANDO FERIA

19 Bronx Community College

Después de llevar seis años en este exilio, los primeros cinco siendo como dice mi hermano de lucha Gustavo Marín, "otro espectador más de la tragedia cubana", y este último año ya incorporado a la lucha por la libertad de la patria, he llegado a varias conclusiones acerca de la moralidad y la manera de pensar de una gran porción de personas en este exilio.

Estas personas a las que me estoy refiriendo que por desgracia me parece que son la regla y no la excepción en este exilio, tienen una manera muy peculiar de pensar cuando se les habla acerca del destino de la patria. Cuando a estas personas se le dice de la necesidad de unirnos y la necesidad de liberar a Cuba por nuestro propio esfuerzo, con nuestros propios soldados, y con nuestro propio dinero, esas personas que dicen llamarse cubanos te viran la cara y te llaman loco, estúpido, y se ponen bravos y ofendidos. Desgraciadamente me parece que la razón por la cual estas personas se comportan de esa manera es porque ellos nunca supieron lo que la palabra Patria quiere decir ni nunca lo sabrán.

Para ellos la Patria no es más que la casa que tuvieron que dejar al salir del país, las tierras que les quitaron y un sinnúmero más de cosas materiales que tuvieron que dejar atrás. Estas son las gentes que cuando se les habla del regreso te dicen que ellos esperan regresar de "turistas" y por el aeropuerto.

Otro punto que quisiera tocar es la idea de muchos de que nosotros los cubanos

con nuestro propio esfuerzo nunca seremos capaces de derrotar al tirano, ellos creen que de la única manera que triunfaremos es si intereses extranjeros nos ayudan.

Lo que estas personas no piensan es que esos intereses ya nos han traicionado y humillado muchas veces antes y al costo de muchas valientes vidas, y que de esos intereses no vamos a conseguir nada más que más traiciones y más humillaciones.

Para estas personas sólo quiero mencionarles las palabras de Antonio Maceo las cuales dicen: "La libertad se conquista con el filo del machete no se pide. Mendigar derechos es propio de cobardes incapaces de ejercerlos. Tampoco espero nada de los americanos. Todo debemos fiarlo a nuestros propios esfuerzos. Mejor es subir o caer sin ayuda que contraer deudas de gratitud con tan poderoso vecino".

Y por último quiero decirles a las personas que aun llamándose cubanos prefieren gastarse \$50 un sábado por la noche en una fiesta, comprarse un televisor a colores, o un carro nuevo pero cuando se les pide \$5 para la lucha lo primero que te dicen es que todos los grupo revolucionarios no son más que unos ladrones y unos vive bien.

A esas personas quiero recordarles que a Martí lo llegaron a llamar Capitán Araña. Pero a pesar de eso Cuba fue libre y a pesar de la gran mayoría de sabelotodo, pesimistas, y vegetales que hay en este exilio, Cuba será libre de nuevo.

Mientras exista una minoría con hombres del coraje de un Vicente Méndez, un Orlando Bosch y otros más Cuba será libre con nuestro propio esfuerzo.

La Juventud Tiene que Unirse Para la Guerra "Justa y Necesaria"

RUBEN D. LOPEZ

Dos mil años de historia separan al político y pensador romano del patriota bayamés. Vastos imperios han surgido y desaparecido: monarquías, revoluciones, restauraciones, capitalismo, fascismo, socialismo. Los hombres siguen creyendo, luchando, construyendo o dudando, vacilando, anteponiendo los bienes materiales al sentimiento patriótico. Para aquellos que optan por lo primero, sin actitudes dubitativas, están escritas estas líneas. Para los que escogieron ser víctimas, espectadores o narradores, nuestra execración.

Nosotros, la juventud revolucionaria cubana, nos hemos propuesto analizar el concepto de unidad para la acción.

Todo movimiento revolucionario trae consigo la necesidad de la unidad. Pero al igual que el término revolución de ilimitado significado, el término unidad es una expresión saturada de contenido emocional. Unidad es la cualidad de lo que es uno, opuesto a pluralidad. Es acción simultánea que tiende al mismo fin. Unidad es contrario de división. Inducimos que ante la división y pluralidad política del éxodo cubano, urge la búsqueda de objetivos, medios y métodos unitivos. La pluralización, como señala G. Díaz, es un fenómeno relativo y aún en desarrollo, que tiende a la diferenciación de los distintos núcleos de exilados. Esta diferenciación política y social plantea una disyuntiva a la juventud cubana que se ve atrapada en este proceso: O la juventud se constituye en el factor aglutinante de los ideales revolucionarios, en fragua del éxodo cubano, o nuestra generación se atomiza, sin glorias ni triunfos, en el ámbito de la frustración colectiva.

La juventud tiene que unirse y prepararse para la "guerra justa y necesaria" que invocara José Martí. Nuestra preparación no debe ser solamente bélica; tiene que ser también ideológica y técnica. Nuestra lucha no habrá terminado con la erradicación de la tiranía castrista. Habrá terminado la etapa heroica, romántica, pero comenzará entonces nuestro decisivo aporte a la construcción nacional.

La juventud revolucionaria tiene que buscar y encontrar las complejas soluciones a la problemática cubana, pero como condición previa, tiene que unirse.

"Donde se está bien, allí está la patria", Marco Tulio Cicerón. "Nada tengo mientras no tenga Patria", Francisco Vicente Aguilera.

Unida la juventud bajo un programa de lucha revolucionaria, debe acometer, con radical entereza, las tareas de la liberación nacional.

La juventud revolucionaria no puede esperar a que los acontecimientos en Cuba nos tomen por sorpresa. No pode-

mos esperar una reacción terriboriana o un 18 de Brumario. No podemos tampoco permanecer cruzados de brazos ante las maniobras políticas de las superpotencias imperialistas (U.S.A. y U.R.S.S.). El destino y la realidad de Cuba, tienen que labrarlo, conquistarlo y decidirlo, la juventud cubana, dentro y fuera de Cuba. Desarrollemos nuestra conciencia político-revolucionaria; unamos de hecho, lo que está de corazón. Dejemos de aplicar remedios anodinos a nuestro dolor de vivir sin Patria. Aquí no tenemos amo, pero tampoco tenemos

Patria. Unámonos, demos los pasos prácticos necesarios. Arrastremos con nuestra lucha y ejemplo al éxodo cubano. Unámonos en el exilio, unámonos con la verdadera juventud revolucionaria en Cuba, con la que se ha negado a degenerar en gobierno. Ofrecámosle a la juventud y al pueblo de Cuba, una alternativa a la centralización e ideología única. Una alternativa revolucionaria al paternalismo dirigista de Castro.

UNIDAD PARA LUCHAR, PARA VENCER, PARA CONSTRUIR LA NUEVA CUBA.

ACONTECER ESTUDIANTIL

Por F. CALZON

El viaje de Gustavo Marín a Miami sirvió para establecer importantes contactos y sentar las raíces de lo que será nuestra Agrupación en la Capital del Exilio. Allí se entrevistó con varias personalidades de nuestra Patria, entre ellos con el ingeniero José Elías de la Torre.

En Terrytown, N. J., en el Marymount College, el Embajador de Chile dio una conferencia para defender la autodeterminación de los chilenos en darse un "Gobierno Socialista".

Pero lo que no dijo el representante de Allende fue que no han hecho nada por resolver el problema de los hermanos bolivianos que no tienen salida al mar, porque se la quitó Chile. Y tampoco que ellos no respetan la "autodeterminación" del pueblo de Cuba de no soportar a Castro y el comunismo.

Acusamos recibo del envío de la Revista Estudiantil "Antorcha" desde la Universidad de Zaragoza, España. Gracias y esperamos que sigan luchando.

Esgrimiendo el coraje y la dignidad contra el agua que cayó durante el día

ocho de mayo en New York, nuestros hombres y mujeres piquetearon las Naciones Unidas. La Patria está por encima de las inclemencias del tiempo.

Recibimos la visita del compañero Jorge Sosa, de la Universidad de Cornell. Una gran adquisición de nuestro movimiento. Saludos.

También se nos unieron un grupo de valiosísimos cubanos estudiantes del High School de Perth Amboy, N. J. Digamos como Felo Ramírez: "La bola pica y se extiende".

Gisela Cardonne, José Font y Carlos Varona se multiplicaron por mil en la movilización de Miami. Valen mucho estos cubanos jóvenes de Miami. Gracias hermanos. Muchas gracias.

Igual mensaje para Enrique Encinosa y el Midwest. Un día nos reuniremos todos para la Gran Marcha, la de la Liberación y estamos seguros que todos responderemos ¡presente!

El Sr. Arturo McDonald del Movimiento Demócrata Cristiano en Miami, cooperó en la campaña de nuestros com-

pañeros. Gracias. Se demuestra que frente a los graves problemas tenemos la unidad necesaria. Un abrazo y que sigamos unidos.

La Revista Cuba de la Universidad de Rutgers, es un esfuerzo combinado de los cuatro Colleges de la Universidad. Bien presentada, buen material, vale mucho la Revista Cuba. El nombre no le queda grande, dado la calidad moral de quienes la editan.

Se está organizando el Congreso de los Estudiantes Cubanos en el Exilio. Será en el Noreste del País. La hora es de unirse.

La "Juventud Socialista Cubana" con poca vergüenza y menos moral está dando conferencias para defender al Gobierno Comunista de Cuba. Ya le estamos saliendo al paso, como le salimos a los Brigadistas Mercenarios de la "Venceremos".

LA RUMBA Restaurant

Spanish and American Food

ANIBAL ALVAREZ

76-05 Roosevelt Ave.
Entre calles 76 y 77
Jackson Heights, L.I. NY/
Tel. HA9-8144

SANDY'S SHOE REPAIR

Tel. 355-1044
STORE

Zapateria Cubana
558 Elizabeth Ave.
ELIZABETH ELIZABETH, N.J.
RECOGIDA Y ENTREGA A
DOMICILIO
Sandalia Robainas

LISTO Food Products

DISTRIBUIDORES DE

ESPECIES "LA MODERNA"
GUAYABAS "LA FE"

MARTROCA IMPORTERS and DISTRIBUTORS

93-09 - 37th. Ave.
Jackson Heights, N.Y.
Tel. 426-4030

GENERAL MERCHANDISE

A.S. Martinez -
J. A. Rocafort

'LA CARRETA'

BAR & RESTAURANT

78-11 ROOSEVELT AVENUE
J. HEIGHTS N.Y. TEL. 899-9829

Saboree el Rico

ASOPAO A LA CARRETA

TEL. 965-0073

JOHN'S ESSO GAS STATION
MECHANIC ON DUTY

6TH ST. & ELIZABETH AVE.
ELIZABETH, N. J. 07206



353-5390

Gina Zeik

LA PRIMERA CON LO ULTIMO
EN LA MODA FEMENINA

837 ELIZABETH AVE.
ELIZABETH, N. J. 07201

MIGUEL VICIEDO
AGENT



598 TUCKAHOE ROAD
YONKERS, NEW YORK 10710
BUS: 914 - 779-5445
RES: 212 - 569-1861



"Spanish Rndovous"

TEL. 666-3288

Los Violines

COCKTAIL LOUNGE •
ENTERTAINMENT

— DINING —

664 WEST 125TH STREET
NEAR EXIT WEST SIDE H-WAY
NEW YORK CITY

**COLORADO
Barber Shop**

5702 HUDSON AVE.
WEST NEW YORK, N.J.

FELIPE FASHIONS

WOMENS' APPAREL

943 ELIZABETH AVE.
ELIZABETH, N. J. 07201

TEL. 355-3950

California Shoes

ANA CONNORS

611 ELIZABETH AVE.

ELIZABETH, N. J. 07201

TEL. 289-3221

RELOJES
OMEGA Y ROLEX



Joyeria Leonardo

18k. Fine Jewelry
Gift Shop

Telefono: 351-0880

829-831 ELIZABETH AVE.
ELIZABETH, N. J. 07201

Phone AUdobon 3-6623

BERSOTO Pharmacy, Inc.
FARMACIA HISPANA



Ariel Bernal

MEDICINAS HISPANAS A TODAS PARTES
— LLAMENOS —

3419 BROADWAY
PAQUETES A CUP
(Via Espana)

Corner 139th Street New York, N.Y. 10031

(201) 351-1343



Damary's Dance Studios

Ballet - Bailes Espanoles - Danzas - Coreografia

147 ELIZABETH AVENUE
ELIZABETH, N.J. 07208

Una Tarde con el Ballet

20 DE JUNIO DE 1971 1:00 P. M.

Balling High School Auditorium

300 SOUTH BROAD STREET, ELIZABETH, N. J.

**BROADWAY
SANDWAY SHOP # 7**

152 Fe-ry St.
NEWARK, N.J.
"LA LECHONERA"

BRONX CASINO

442 - 149th. St.
BRONX, N.Y.

Bailes todos los fines de
semana. Reservaciones por
el telefono: MO9-3500

162 EAST JERSEY ST.
ELIZABETH, N. J.

PHONE 289-2951



Tropical Sandwich Shop

Cuban Sandwich -
Home Made Ice Cream

ESPECIALIDAD EN CAKES
PARA BODAS Y BAUTIZOS

**MINERVA
BAKERY CORP.**

76-13 ROOSEVELT AVE.
Jackson Heights, N. Y. 11372
Tel. 478-2180

DOMINGO VALDES
PRESIDENTE

TEL. 898-5181

Jackson Heights Jewelry Corp.

18 K. JEWELRY - GIFTWARE

76-11 ROOSEVELT AVENUE
JACKSON HEIGHTS, N. Y. 11373

UNI-CARD
EVERYTHING CARD

**La Perla de las
Antillas**

Carniceria - Bodega
(Preguntar por Chano)
El Rey de la Palomilla

86-06 Roosevelt Ave.
Jackson Heights, NY



TEL. 289-2966

Siloney

CAFETERIA

503 Elizabeth Ave.
Elizabeth, N. J.

Phone: TW-8-0173



"EL MUNDO"

SUPER MARKET

CARNICERIA HISPANA - AMERICANA
VEGETALES ---- GROCERY
42-16 Junction Boulevard Corona, N. Y.

LICENSED (212) 569-8338

**FUMIGADORA
HISPANA**
Garantia Escrita
WE EXTERMINATE
Mice, Rats, Roaches,
Ants, Waterbugs

MUEBLERIA 478-7973



FURNITURE

80-01 ROOSEVELT AVENUE
JACKSON HEIGHTS, N. Y. 11372

**LA CASA
BESY**



**ROPA PARA
DAMAS Y NIÑAS**

- ROPA DEPORTIVA
- ROPA INTERIOR
- ABRIGOS
- VESTIDOS
- ROPA DE MATERNIDAD
- ACCESORIOS EN GENERAL

ACEPTAMOS
BANKAMERICARD
104 First Street,
ELIZABETH, N.J.
Tel: 353 - 0806

Salas

Furniture
Decorators

- COLCHONERIA EN GENERAL
- ALFOMBRAS Y CARPETAS DE TODOS LOS TIPOS
- NUESTROS DISEÑADORES CONVIERTEN SU SUEÑO EN FELIZ REALIDAD
- CORTINAS Y SOBRECAMAS A LA MEDIDA
- MUEBLES DE TODAS CLASES
- EFECTOS ELECTRICOS EN GENERAL
- DECORADORES PROFESIONALES SIN COSTO EXTRA
- ADORNOS PARA SU HOGAR
- PIANOS DE TODOS LOS ESTILOS

ELIZABETH STORE
5-7 BROAD STREET
ELIZABETH, N. J.
(201) 354-0440

NEWARK STORE
181-183 FERRY STREET
NEWARK, N. J. 07105
(201) 589-0707-8-9

APPLIANCES
197 FERRY STREET
NEWARK N. J. 07105
(201) 589-0707-8-9



Barbara Fashion

ROPAS DE DAMAS Y NIÑAS
LADIES & GIRLS CLOTHES

Alcena Muteos 1088 ELIZABETH AVE.
ELIZABETH, N. J.

211-1/2 Broad St.

Telefono: 353-1270 y 353-6244

305 ELIZABETH AVENUE
ELIZABETH, N. J.
TEL. 289-3349

RADIO CENTRO
Record Shop

- TAPES
- TAPE PLAYERS
- RECORD PLAYERS
- STEREOS
- AGUJAS Y UNIDADES

LO ULTIMO EN DISCOS
DE TODOS LOS SELLOS

INFANTE'S
Creations

TODA CLASE DE ROPA
PARA CABALLEROS

651-6400
424-4319

HOMES AND AP'TS.



Jose M. Franco

LICENSED REAL ESTATE SALESMAN

DI-MARCO REAL STATE CORP

40-07 75TH STREET ELMHURST, N. Y. 11373

BROADWAY SANDWICH SHOP # 8

6828 Roosevelt Ave.
Woodside, Queens

Telefono:
(212) 429 - 9474.

Fonseca Dry Cleaners

11 THIRD STREET
ELIZABETH, N. J.

SERVICIO DE UNA HORA
289-3440

Por Muchas Maniobras...

(Continuación)

exportaciones a Cuba en el segundo período por más de 147 millones de dólares. Esto incluye 22,000 pares de esposas que España le vendió a Cuba en 1965 para que Fidel Castro pudiera mantener en línea al pueblo cubano. Inglaterra le ha vendido a Cuba autobuses Leyland a cambio de carne de res.

A partir del bloqueo Cuba ha importado más que en ningún otro período de su historia. La mayoría de importaciones y exportaciones han sido hacia el bloque comunista pero también han importado y exportado una porción considerable con Europa occidental. La Unión Soviética y China Roja han reemplazado a los Estados Unidos como los princi-

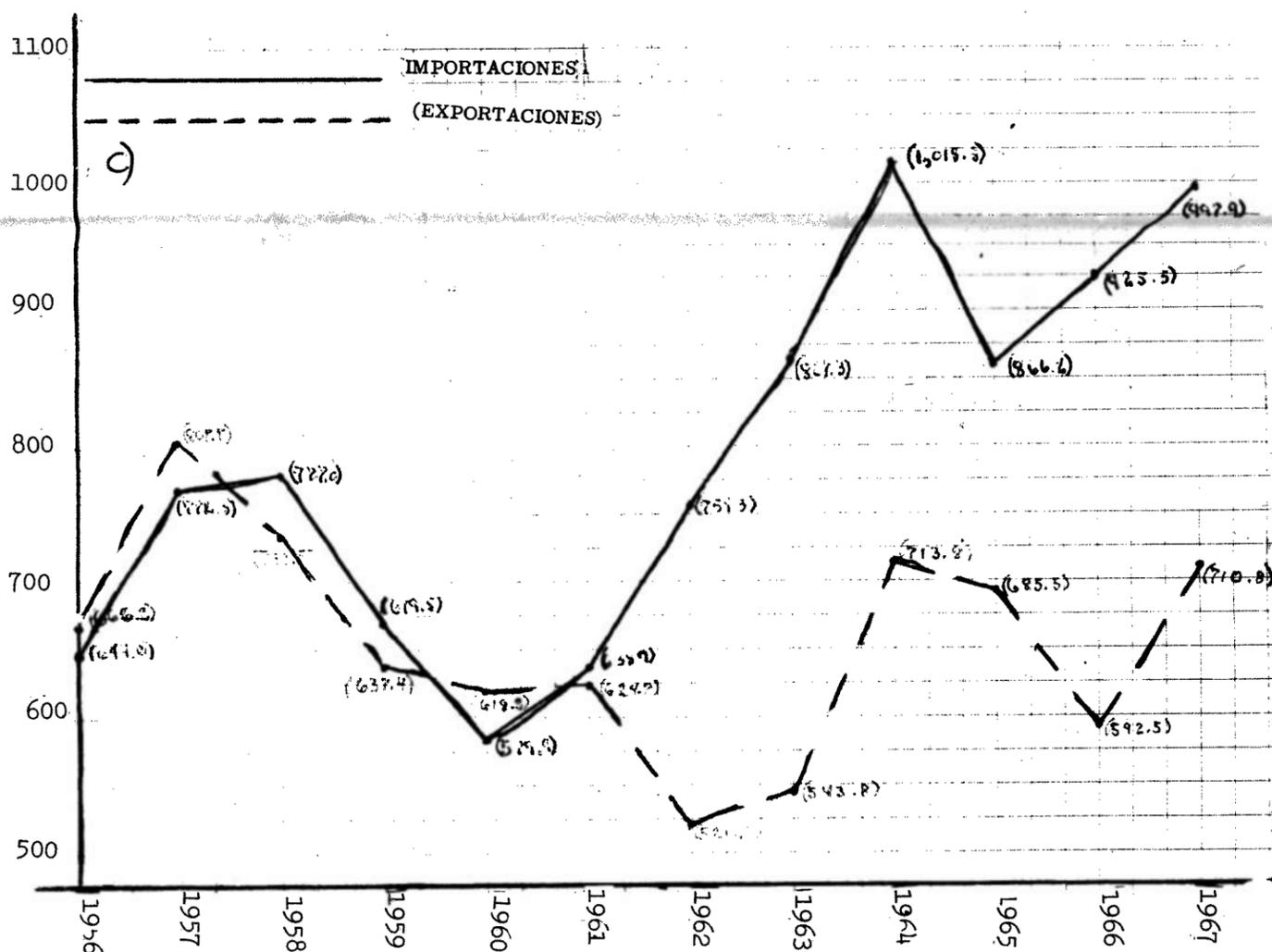
pales compradores y vendedores que comercian con Cuba. La Unión Soviética le ha prestado ayuda económica a Cuba por un valor de tres mil doscientos millones de dólares y mil cuatrocientos millones en ayuda militar. Un vistazo a la gráfica C sirve para comprobar el aumento de importaciones a partir del aislamiento económico de la isla.

IMPORTACIONES (Exportaciones)

Valor: millones de pesos.

1 peso = 1 dolar

A)	1954	1955	1956	1957	1958
Canada	10.7(8.2)	16.2(8.0)	14.1(10.2)	12.9(12.3)	18.0(16.0)
Francia	3.7(4.4)	4.5(6.4)	7.0(18.5)	6.8(37.1)	6.8(7.5)
Japon	2.9(22.6)	4.0(23.7)	3.3(43.2)	4.0(56.2)	4.6(46.7)
Méjico	6.3(1.9)	9.2(1.2)	6.1(5.1)	5.1(1.7)	5.5(0.5)
España	9.8(11.3)	11.8(12.0)	9.8(11.4)	11.9(13.5)	13.0(17.7)
Inglaterra	11.6(21.5)	13.0(7.0)	18.0(28.0)	11.3(43.6)	21.6(36.6)
B)	1963	1964	1965	1966	1967
Canada	10.3(13.8)	42.1(2.9)	15.3(5.0)	6.3(4.6)	8.8(4.8)
Francia	5.9(2.5)	18.6(3.0)	19.4(10.2)	13.3(10.0)	40.6(15.3)
Japon	5.2(20.7)	40.5(50.0)	4.3(20.6)	4.9(14.6)	9.2(19.4)
Méjico	1.9(0.01)	10.3(0.01)	3.1(0.01)	0.2(0.0)	6.3(0.0)
España	11.0(35.1)	39.0(0.0)	46.7(33.0)	75.0(32.6)	28.7(32.4)
Inglaterra	10.5(22.7)	37.0(5.0)	30.4(12.0)	24.3(11.0)	28.9(12.6)



Los Números No Mienten

La suspensión de la cuota azucarera fue posiblemente el golpe más fuerte que recibió Castro. La cuota azucarera americana era la principal fuente de ingreso que tenía Cuba. Al ser suspendida Cuba se halló sin poder recibir los dólares que necesitaba para comerciar. A conse-

cuencia de esto Cuba tuvo que recurrir al canje de productos con naciones industrializadas. Esto fue en contra de los intereses cubanos. El tener que hacer canje le resultó más caro a Cuba que haber comprado esos productos con dólares.

Diaz Gutierrez Producción

1696 Broadway New York

MR. ROJAS

4513 BERGENLINE AVE.
UNION CITY, N. J. 07087

864-8362

ABDALA - Pagina 11

LA FLOR Enterprises

850 - 7th. Ave.
New York, N.Y.
Telefono: 489-9160
Productores de Discos

TONY FOTO ESTUDIO

4602 Bergenline Ave.
Union City, New Jersey,
Teléfono: 865 - 4334

Mario Fernandez

ZAPATERIA EN GENERAL
439 - 52 St. West New York

FARMACIA 'CARIDAD'

5309 Palisades Ave.
West New York, N.J.

KAPRI MEN'S SHOP

5704 Bergenline Ave.
WEST NEW YORK, N.J.

MIQUELI JOYERIA

5102 BERGENLINE AVE.
WEST NEW YORK, N.J.

Oro 18k.

DISCORAMA RECORD SHOP

5008 BERGENLINE AVE.
WEST NEW YORK, N.J.

LAS VILLAS STORE

5051 HUDSON AVE.
WEST NEW YORK, N.J.

HAVANA PHOTO STUDIO

5509 BERGENLINE AVE.
WEST NEW YORK, N.J.

ALY FASHION

5503 BERGENLINE AVE.
WEST NEW YORK, N.J.

Si no quiere problemas en su mesa, compre en

LA BAYAMESA

S Pregunte por Santiago

547 East Jersey St.
Elizabeth, N.J. Tel: 353-3446

UNION COLLEGE SPANISH CLUB

Reconoce la necesidad de un organo periodistico que informe al publico las inquietudes de un estudiantado cubano.

CALIFORNIA SHOES

Agencia de Calzado
AMADEO, PORTAGE, VERDE
Para Caballeros
AMERICAN GIRL Y POLL PARROT
Para damas y niños.

MI DESPERTAR...

(CONTINUACION)

Cuando escucho los Repasos de Historia de Cuba cada domingo, comprendo por qué somos grandes.

Un pueblo no es grande por las riquezas naturales que Dios le haya dado, ni por las obras de piedra que sus gobernantes hayan levantado, sino por la voluntad de sus hijos de servirla y honrarla y morir para que en su suelo nunca deje de haber libertad.

Por eso Cuba es grande. Porque una línea ininterrumpida de hombres y mujeres trazaron la ruta que hoy seguimos nosotros. Porque la libertad que hoy nos roban los Comunistas, fue conquistada con la sangre y el heroísmo de nuestros hombres y mujeres. Porque Hatuey inicia una larga lista de los que dan su vida por ver libre a su Patria; lista que no se ha cerrado y en la que habrá que agregar a cuantos luchando contra el comunismo traidor caigan en medio de la batalla.

Por eso soy doblemente cubano, primero por accidente, segundo por mi decisión y por ABDALA. Ya no pierdo el camino. Ahora sé por qué soy cubano.

CONDENADOS LOS QUE PARTICIPARON EN LA ACCION DE LA ONU

Los 12 estudiantes mayores de edad fueron condenados como consecuencia de las fuertes acusaciones que contra ellos hizo el Cuerpo de Seguridad de las Na-

ciones Unidas. Una multa de \$300.00 les fue impuesta. Mientras en otros tribunales las Panteras Negras, culpables de asaltos, tiroteos, atentados y toda clase de fechorías eran absueltos por falta de

pruebas. Una víctima más de "la libertad" que impera hoy en nuestros países. A pesar de ello digamos como el César: La suerte está echada.

UN MENSAJE DE LIBERTAD HACIA CUBA

Este es el facsímil de la carta que por distintas vías hemos hecho llegar a Cuba. La respuesta no se ha hecho esperar. Cientos de cubanos, venciendo todos los obstáculos, nos han enviado direcciones. Pero aun necesitamos más compatriotas a los cuales llevarles nuestro mensaje de libertad, de aliento.

Esta carta, y toda la propaganda, es

enviada por igual a los que sufren en sus carnes la opresión de la tiranía castrista, como a los lacayos del imperialismo soviético. Así, exoneramos de culpa a los destinatarios, y socavamos el aparato político-militar de la dictadura. Ayúdanos a combatir la demagogia y las mentiras castristas dentro de Cuba. Envíanos direcciones a las cuales hacerles lle-

gar el mensaje de la juventud revolucionaria en el exilio.

"Antes que cejar en el empeño de hacer libre y próspera a la Patria, se unirá el mar del Sur al mar del Norte, y nacerá una serpiente de un huevo de águila".

José Martí

Carta a los...

(CONTINUACION)

obra aun cuando no compartamos sus puntos de vista.

Es claro que comprendamos que los que esta actitud toman, no puedan analizar a Plácido, Saco, Varela o a Heredia, pues una bofetada les cruzaría el rostro, frente al ejemplo de quienes dieron el paso al frente en el momento preciso.

Y menos podrían enjuiciar a Martí, porque el nombre del Apóstol suena a blasfemia en boca de ese tipo de intelectual.

¿Cuántos han sido capaces de utilizar sus cátedras para mantener vivas en sus alumnos hispanos la prédica de nuestras libertades?

Pobres los que se alimentan espiritualmente con las riquezas que se obtienen de estos lares. Siempre seremos extranjeros en estas tierras del exilio. Y si nuestra Madre Patria no nos puede brindar hoy las comodidades que aquí disfrutamos, porque está presa de la más bárbara dictadura en la Historia de América, somos nosotros al igual que la generación del 68 y del 95 los que tenemos que dar la vida por liberarla.

Nadie le pide al intelectual cubano que tome un rifle y ofrezca su vida por Cuba si esa no es su vocación. Pero si tenemos el derecho a exigirle y lo estamos haciendo, a que ponga su tiempo, su pluma y su voz al servicio de Cuba y su liberación como primera meta, como parte integral de su vida.

"La Agrupación Estudiantil Abdala" que representa al estudiantado cubano, que sigue la ruta de los que antaño prefirieron la muerte a ser esclavos, que abandona comodidades y premios por luchar en todos los terrenos por Cuba, llama hoy a todos los intelectuales cubanos a ocupar su lugar en esta lucha.

Mientras los escritores que defienden al marxismo-leninismo ocupan su lugar de batalla defendiendo las más atroces represalias, o los más afrentosos regímenes; los nuestros, los que fueron arrancados de su Patria, porque tenemos que gritarlo alto para que todos nos oigan, ESTA NO ES NUESTRA PATRIA, no pueden permanecer con los brazos cruzados tomando como pretexto hastío o cansancio.

La Patria está llamando a combate, nadie puede negarse a su llamado.

Sabemos donde está cada cual, no iremos a buscarlo, esperamos que de pie, iluminado el rostro ellos mismos digan presente. Pero los que prefieran seguir arrodillados, los que se asimilen a la cultura norteamericana negando su procedencia cubana, esos esperamos que cuando la Patria se liberte y estamos seguros que se liberará, se queden en estas tierras porque en la Cuba nueva no habrá lugar para cobardes.

Hermano cubano. Responde ¡Presente! No nos defraudes, no olvides que la lucha es grande y que necesitamos todas las voces, todos los pensamientos, todos los brazos.

No te pedimos el ingreso en la "Agrupación Estudiantil Abdala". No cerramos las puertas a los cubanos de buena fe y manos limpias, pero tampoco creemos que somos los únicos en esta vanguardia de la lucha por Cuba. Hazlo desde cualquier fila, o hazlo independientemente. Pero que no falle tu voz, que no tengamos que lamentar tu ausencia.

El que no tenga fe en su Patria, que deje de llamarse cubano, que no es hora para hombre de siete meses. Y de una vez y por siempre pida su nueva Ciudadanía Intelectual. Porque ha negado a su madre en agonía, porque no merece llamarse cubano.

La "Agrupación Estudiantil Abdala" que está segura de momento en que vivimos y de la necesidad de la incorporación de todos a la lucha, hace este último llamamiento para la batalla final contra la tiranía castrocomunista.

De pien intelectuales cubanos. Al combate de nuevo.

Cuba tiene que ser cubana. El futuro será nuestro

Agrupación Estudiantil "Abdala"



"Antes que cejar en el empeño de hacer libre y próspera a la Patria, se unirá el mar del Sur al mar del Norte, y nacerá una serpiente de un huevo de águila."
José Martí

Compatriota:

La Agrupación Estudiantil ABDALA está formada por jóvenes cubanos que buscan una solución nueva a la angustiosa situación nacional.

Nosotros, que nos hemos negado a aceptar un futuro lejos de la Patria, necesitamos tu ayuda para romper el bloqueo que la tiranía impone sobre la verdad de todo lo que acontece en Cuba y en el mundo.

Tú, que sufres y conoces los acontecimientos diarios dentro del pueblo en que vives, ayúdanos a llevar la verdad al resto de nuestros compatriotas. Para ello necesitamos direcciones a las cuales hacer llegar un mensaje de libertad.

Cartas como esta han sido enviadas a miles de compatriotas sin distinción de ideología política.

Para que tu ayuda nos pueda llegar te sugerimos que la envíes a través de algún conocido que resida en el exterior del país, con la petición de que nos la envíe a la siguiente dirección:

P. O. Box 595
Corona Elmhurst Station
Queens, New York 11368
U.S.A.

EL FUTURO SERA NUESTRO

Agrupación Estudiantil ABDALA

P.D. Es de vital importancia que nos hagas llegar páginas del Directorio Telefónico de tu pueblo.

Exclusivo en...

Lopez
Gallery of
Furniture Inc.

VISITENOS... COMPARE... Y
LUEGO DECIDA.

865 Elizabeth Ave.
ELIZABETH, N.J.
TEL. (201) 355-8444

A NUESTROS LECTORES

Para poder costear el porte y envío de este periódico, agradecemos la colaboración de US\$5.00 anualmente, US\$7.00 en el extranjero.

NOMBRE _____

DIRECCION _____

CIUDAD O ESTADO _____

ZIP CODE _____ \$5.00 _____ \$7.00 _____

Publicacion Periodica ABDALA

P.O.Box 243

Elizabethport Station.

ELIZABETH, N.J. 07206

Address Correction Requested

Bulk Rate

U.S. Postage

PAID

Elizabeth, N.J.

Permit No. 71